

QUESTIONS&ANSWERS FORM to ITB/SMM/27/2019

“Provision of Personal Trauma Kits and Vehicle Trauma Bags for the own needs of OSCE Special Monitoring Mission to Ukraine (SMM)”

*Please note prima change in the deadline for proposals submission to ITB/SMM/27/2019.
The deadline extended until 12:00, 16 September 2019.*

Table#1

#	Question/request for clarification	OSCE clarification/reply
1	<p>Kindly support with: With the pictures of the pouches and bags for LOT #I Personal Trauma Kits. Directions on how to make the bags and pouches apart from dimensions;</p>	<p>The below picture shows the waist bag on the left, and the trauma pouch on the right.</p>  <p>The waist bag has the ability to carry all of the items that form the Personal Trauma Kit, whilst the trauma pouch gives the individual the option to have the immediate life-saving items permanently attached to their body armour (see below picture):</p>  <p>When the items are delivered to Ukraine, the waist bag will be packed as follows:</p> <p>The waist bag must have 2 large compartments. One compartment shall hold the Combat Application Tourniquet; CELOX Haemostatic Gauze 'Z Fold'; Trauma Bandage 6 inch; T4 Trauma Dressing; CPR Resuscitation Shield; Asherman Chest Seal; Nasopharyngeal Airway Size 6.0 & 7.0; Lubricating Gel Sachet; Tuf-Cut scissors; Gloves; Marker Pen. All other items are to go into the other compartment.</p> <p>The trauma pouch will be empty and come with the packed waist bag.</p> <p>If possible, both items (the full waist bag and empty trauma pouch) are to come in a plastic bag.</p>
2	<p>Indicate the final user of bidding trauma kits;</p>	<p>The final user will be the OSCE Monitoring Officers and other Mission Members that perform their duties in a potentially hazardous environment. These Mission Members are trained in emergency first aid with the items that are in the personal trauma kits and</p>

		vehicle trauma bags.
3	What is estimated quantity? Some items included in the kit will have a MoQ, if at least an estimation of how many will be needed available, the better pricing could be offered (also for small orders);	Personal Trauma Kits are estimated at 250 over a twelve month period, Vehicle Trauma Bags are estimated at 15 over a twelve month period. We cannot give exact figures as we cannot predict the attrition rate and recruitment rate of Mission Members who will leave and join the Mission over the next 12 months.
4	The quantities are not mentioned for Lot IF and Lot IG, please see below. Could you please provide us with the requested quantities? Please mind the reference to Table#2 below	The quantities for lots IF & IG are one (1) item each.
5	Is there a NATO Stock Number specific for this kit;	No
6	Are the improvements on med kits/bags allowed? Or is it mandatory to stick to the items mentioned in the documents?	It is mandatory to stick to the items as mentioned in the documents.
7	Vendor registration form Point 5 states that we need to provide a Letter of Reference from at least three (3) clients to whom your company has provided goods/services over the past 12 months. In section 3: Financial Information and Experience, we are asked to provide three (3) customer references. The question is, do we need to fill both or would one section be enough (as we would use the same customers).	Please provide the requested information in each requested field – fill in both forms.
8	Vendor products are approved per the applicable EU Directives for sale in Europe. However, the products are not registered in the Ukraine and nor has the authorized representative registered in Ukraine been appointed. Does this preclude us from bidding for this tender?	Using status of the diplomatic mission the OSCE office in Ukraine doesn't have restrictions to import the needed items, except minor list under special regulations.
9	Please confirm the correct understanding: Annex C - Technical Compliance Form – Generic Requirements – Line 3 refers to 'Local Window Contract means the Contract will end on 31 March 2022 and prices should be fixed for the full duration.	Contract to be sign for 3 operational for the OSCE SMM years that is till 31 March 2022. All prices submitted in Annex D shall be fixed for at least three (3) year.
10	<p>Lot 1 A2 - Celox Gauze – What is the minimum size (width/length)? B5 - Lubrication Gel sachet – These tend to be sold as 2.7 or 5g sachets, as 25g is too much lubricant for an airway. Please confirm that it is 25g that is required? C2 - Steri-strips – The specifications ask for 3cm x 7.5mm but these are generally available as 3mm x 7.5cm. Is this a typo? D3 - SAM Splint – What size of splint is required? E2 - Will you accept Nitrile rather than latex gloves?</p> <p>Lot 2 A2 - Celox Gauze – What is the minimum size (width/length)? B7 - Lubrication Gel sachet – These tend to be sold as 2.7 or 5g sachets, as 25g is too much lubricant for an airway. Please confirm that it is 25g that is required? C2 - Steri-strips – The specifications ask for 3cm x 7.5mm but these are generally available as 3mm x 7.5cm. Is this a typo? D3 - SAM Splint – What size of splint is required?</p>	<p>Lot 1 A2 - Celox Gauze – What is the minimum size (width/length)? 7.5cm x 152cm B5 - Lubrication Gel sachet – These tend to be sold as 2.7 or 5g sachets, as 25g is too much lubricant for an airway. Please confirm that it is 25g that is required? 2.7g sachet C2 - Steri-strips – The specifications ask for 3cm x 7.5mm but these are generally available as 3mm x 7.5cm. Is this a typo? Yes - should have read 3mm x 7.5 cm D3 - SAM Splint – What size of splint is required? The 'flat' version (not the 'roll') 91.5cm x 11.5cm E2 - Will you accept Nitrile rather than latex gloves? Yes - Nitrile gloves are acceptable</p> <p>Lot 2 A2 - Celox Gauze – What is the minimum size (width/length)? 7.5cm x 152cm B7 - Lubrication Gel sachet – These tend to be sold as 2.7 or 5g sachets, as 25g is too much lubricant for an airway. Please confirm that it is 25g that is required? 2.7g sachet</p>

		C2 - Steri-strips – The specifications ask for 3cm x 7.5mm but these are generally available as 3mm x 7.5cm
--	--	---

Table#2 refer to Table#1 clause#4

F	Airways/Breathing	Дихальні шляхи/ Дихання			D
1.	CPR Resuscitation Shield	Захисна накладка для проведення штучної вентиляції легень		n/a Н/Д	P1 m di in
2.	Nasopharyngeal Airway Size 6.0	Назофарингеальний повітровід, розмір 6		3 years/ роки	M n a t i c o

3.	Nasopharyngeal Airway Size 7.0	Назофарингеальний повітровід, розмір 7		3 years/ роки	M n a t i c o
4.	Lubricating Gel Sachet	Саше з гелем-лубрикантом		2 years/ роки	Si
G	Miscellaneous	Інше			
1.	Marker Pen	Маркер		n/a Н/Д	Fe ini
2.	Trauma Pouch (for emergency items only - can be attached to body armour)	Чохол (сумка) для предметів екстреної допомоги (виключно для засобів невідкладної допомоги, придатний до кріплення на		n/a Н/Д	18 str lar co tu ..